

July 21, 2024 • Sixteenth Sunday in Ordinary Time

ST. MARY^{of} the ANGELS

TEACHING US TO LOVE, WITH A LOVE THAT GIVES ITSELF AWAY!

1850 N. Hermitage Ave. • Chicago, IL 60622 • 773-278-2644
info@sma-church.org • www.sma-church.org



MASS SCHEDULE

Sunday • Domingo • Niedziela

Saturday5:00 pm
Sunday8:00 am, 10:00 am
12:00 pm (Spanish), 7:15 pm

Weekdays • Diarias • Codzienne

Monday-Friday7:00 am, 5:30 pm
Saturday8:00 am

CONFESSION

— English and Spanish
20 minutes before each Mass

Tuesday9:30-11:00 am
Wednesday4:30 pm-5:20 pm
Thursday . 10:00 am-12:00 pm & 4:30-5:20 pm
Saturday 10:00 am-1:00 pm & 4:00-5:00 pm

DEVOTIONS

Exposition of the Blessed Sacrament

Thursdays10:00 am-12:00 pm
(Benediction at 12:00 pm)

Rosary for Life

3rd Sunday after 10 am Mass

Rosario en honor a Nuestra Sra. de Guadalupe

Segundo sábado después de la Misa de 8:00 am

Legion of Mary

Fridays at 10:30 am at the Parish Office

CHURCH HOURS

Monday-Friday7:00 am - 6:00 pm
Saturday8:00 am - 6:00 pm

OFFICE HOURS

Monday-Friday9:00 am - 12:30 pm
and 1:15 - 5:00 pm

He said to them, "Come away by yourselves to a deserted place and rest a while." So they went off in the boat by themselves to a deserted place. - Mk 6:31b-32

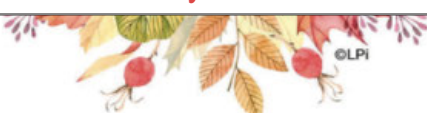


Jesús les dijo: "Vengan conmigo a un lugar solitario, para que descansen un poco". Jesús y sus apóstoles se dirigieron en una barca hacia un lugar apartado y tranquilo. - Mc 6, 31b-2

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.



WELCOME TO
ST MARY OF THE ANGELS
Our Family of Families!



WEEKLY NOTE

Blessed Are the Grateful

Gratitude is a real blessing. It acknowledges that the good we have received is not earned by our works, but is a free gift from the giver. We ought to thank God for the gift of life—we didn't do anything to be born—the gift of our family and friends, teachers, and others who have had a positive influence on us. We should thank God for the many blessings

he has given us, for sending his Son into the world to redeem us; for loving us by suffering and dying on the Cross; for the Holy Spirit's sanctifying presence.

We should thank God for the gift of Baptism whereby we become children in his family, the Church, and for the gift of Confirmation whereby we are anointed by the Holy Spirit and share in Christ's mission. We can and ought to thank God for the gift of forgiveness in Reconciliation and for becoming one with him in Holy Communion.

A great example of blessed gratitude is the reaction of the Samaritan, one of the ten lepers our Lord cured. After being cured, nine lepers went their way. But one returned to Jesus:

Then one of them, when he saw that he was healed, turned back, praising God with a loud voice; and he fell on his face at Jesus' feet, giving him thanks. Now he was a Samaritan. Then said Jesus, "Were not ten cleansed? Where are the nine? Was no one found to return and give praise to God except this foreigner?" And he said to him, "Rise and go your way; your faith has made you well" (Luke 17:15-19).

Let us ask ourselves: How often do I thank our Lord? Do I show him the appreciation he deserves? How can I be more grateful to others who share their various gifts and talents with me? A great way—the best way!—to show our gratitude to God is by participating in the Eucharist. The Eucharist is "Thanksgiving," as the *Catechism of the Catholic Church* reminds us:

The Eucharist is a sacrifice of thanksgiving to the Father, a blessing by which the Church expresses her gratitude to God for all his benefits, for all that he has accomplished through creation, redemption, and sanctification. Eucharist means first of all "thanksgiving" (CCC 1360).

If we appreciate all that God has given us, all the sacrifice he has made for us, then let us be more generous in attending Holy Mass. We can do so during the week, not just on Sundays and Holy Days of Obligation. Another way is by stopping in a church or chapel and making a visit to Our Lord in the Tabernacle. As the Catechism reminds us:

Because Christ himself is present in the sacrament of the altar, he is to be honored with the worship of adoration. "To visit the Blessed Sacrament is... a proof of gratitude, an expression of love, and a duty of adoration toward Christ our Lord" (CCC 1418).

The Beatitudes (Matthew 5:3-12)

Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of God.
 Blessed are they who mourn, for they shall be comforted.
 Blessed are the meek, for they shall inherit the earth.
 Blessed are they who hunger and thirst for righteousness, for they shall be satisfied.
 Blessed are the merciful, for they shall obtain mercy.
 Blessed are the pure of heart, for they shall see God.
 Blessed are the peacemakers, for they will be called children of God.
 Blessed are they who suffer persecution for righteousness' sake, for theirs is the Kingdom of heaven.
 Blessed are you when men revile you and persecute you and utter all kinds of evil against you falsely on my account. Rejoice and be glad, for your reward is great in heaven, for so men persecuted the prophets who were before you.

Fr. John Waiss

PARISH STAFF

Fr. John Waiss ext. 222
 FrJohn@sma-church.org
Fr. Hilary Mahaney ext. 225
Deacon Glenn Tylutki ext. 220
Administrative Assistant
 Martha Jaime ext. 234
 mjaime@sma-church.org
Operations and Development Director
 Gary Bilinovich ext. 228
 busmgr@sma-church.org
Catechesis and Evangelization
 Dan Cheely ext. 227
 dcheely@sma-church.org
Español ext. 221 & 234
Front Desk
 Reyna Santillan and Adelaida Kagan ext. 221
 info@sma-church.org
Music Coordinator Stephen Noon ext. 250
Business Manager
 Chris Chin-Lee ext. 224
 Stewardship@sma-church.org
Wedding Coordinator
 Martha Jaime ext. 234
 mjaime@sma-church.org

SAINT MARY OF THE ANGELS SCHOOL

1810 N. Hermitage Ave. • Chicago, IL 60622
 Phone 773-486-0119
 Fax 773-486-0996
 Website: www.sma-school.org
Principal, Elizabeth M. Dolack ext. 246
Secretary, Nidia Flores ext. 241
Admissions, Mary Therese Brown ext. 245

SACRAMENTS

BAPTISMS

Children should be baptized soon after they are born. Parents and godparents are required to attend baptismal instruction before the baptism.

Baptismal Instruction

English and Spanish 2nd Tuesday at 6:30 pm

Baptism Ceremonies

English First & third Sunday at 1:30 pm
 Spanish Second Sunday at 1:30 pm and
 Third Saturday at 9:30 am
 Polish Please contact the parish office

BAUTIZOS

Los niños deben ser bautizados cuanto antes. Se requiere que los padres y los padrinos asistan a una clase antes del bautismo.

Instrucción para el bautismo

El segundo martes de cada mes a las 6:30 pm

Ceremonias de Bautismo

En español El segundo domingo a la 1:30 pm y
 el tercer sábado a las 9:30 am

MARRIAGES

To schedule a wedding, please contact the Wedding Coordinator at the Parish Office at least six months prior to the wedding date.



No Sunday or Friday Weddings

NOTA SEMANAL

Bienaventurados los Agradecidos

El agradecimiento es una verdadera bendición. Reconoce que lo bueno que hemos recibido no lo hemos ganado por nuestros esfuerzos, sino que es un regalo gratuito de quien todo lo da. Debemos dar gracias a Dios por el regalo de la vida—nosotros no hicimos nada para nacer—por el regalo de nuestra familia y amigos, maestros, y otros que han tenido una influencia positiva en nosotros. Debemos dar gracias a Dios por las muchas bendiciones que nos ha dado, por enviar a su Hijo al mundo para redimirnos; que por amor a nosotros sufrió y murió en la Cruz; por la presencia santificadora del Espíritu Santo.

Debemos dar gracias a Dios por el regalo del Bautismo, por el cual nos convertimos en hijos de su familia, la Iglesia, y por el regalo de la Confirmación, por el que somos ungidos por el Espíritu Santo y compartimos la misión de Cristo. Podemos y debemos dar gracias a Dios por el regalo del perdón de nuestros pecados en la Confesión y por volvernos uno con Él en la Sagrada Comuni3n.

Un gran ejemplo de gratitud es la reacción del Samaritano, uno de los diez leprosos que Nuestro Señor curó. Después de haber sido curados, nueve de los leprosos siguieron su camino, pero uno de ellos regresó a Jesús:

“Uno de ellos, al verse curado, se volvió glorificando a Dios a gritos, y fue a postrarse a sus pies dándole gracias. Y este era samaritano. Ante lo cual dijo Jesús: — ¿No son diez los que han quedado limpios? Los otros nueve, ¿Dónde están? ¿No ha habido quien volviera a dar gloria a Dios más que este extranjero? Y le dijo: ‘Levántate y vete; tu fe te ha salvado’”. (Lucas 17:15-19).

Preguntémonos: ¿Qué tan seguido doy gracias a Dios? ¿Le muestro el aprecio que se merece? ¿Cómo puedo ser más agradecido/a con quienes comparten sus dones y talentos conmigo? Una forma —¡la mejor forma!— de mostrar nuestra gratitud a Dios es participando en la Eucaristía. La Eucaristía es la “Acción de Gracias”, como nos recuerda el *Catecismo de la Iglesia Católica*:

“La Eucaristía es un sacrificio de acción de gracias al Padre, una bendición por la cual la Iglesia expresa su reconocimiento a Dios por todos sus beneficios, por todo lo que ha realizado mediante la creación, la redención y la santificación. “Eucaristía” significa, ante todo, acción de gracias.” (CIC 1360)

Si apreciamos todo lo que Dios nos ha dado, todos los sacrificios que ha hecho por nosotros, entonces seamos más generosos al asistir a la Santa Misa. Podemos hacerlo durante la semana, no solo los domingos y fiestas de guardar. Otra forma de ser generosos es yendo a la iglesia o a la capilla para hacerle una visita a Nuestro Señor en el Sagrario. Como nos recuerda el Catecismo:

“Puesto que Cristo mismo está presente en el

Sacramento del Altar es preciso honrarlo con culto de adoración. “La visita al Santísimo Sacramento es una prueba de gratitud, un signo de amor y un deber de adoración hacia Cristo, nuestro Señor”. (CIC 1418).

Las Bienaventuranzas (Mateo 5:3-12)

Bienaventurados los pobres de espíritu, porque suyo es el Reino de los Cielos.

Bienaventurados los que lloran, porque serán consolados.

Bienaventurados los mansos, porque heredarán la tierra.

Bienaventurados los que tienen hambre y sed de justicia, porque quedarán saciados.

Bienaventurados los misericordiosos, porque alcanzarán misericordia.

Bienaventurados los limpios de corazón, porque verán a Dios.

Bienaventurados los pacíficos, porque serán llamados hijos de Dios.

Bienaventurados los que padecen persecución por cause de la justicia, porque suyo es el Reino de los Cielos.

Bienaventurados cuando los injurien, los persigan y, mintiendo digan contra ustedes todo tipo de maldad por mi causa. Alégrense y regocíjense porque su recompensa será grande en el cielo: de la misma manera persiguieron a los profetas de antes de ustedes.

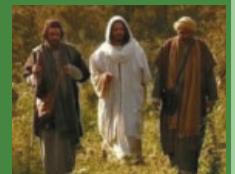
Padre John Weiss

RETIRO ESPIRITUAL PARA HOMBRES

El domingo 21 de julio a las 3 pm es el Retiro en español para hombres y jóvenes adultos, el retiro se llevan a cabo en la Capilla de San Josemaría (parte baja de la Iglesia). No se requiere inscripción, ni hay cuota.

Venga a pasar un rato con el Señor. Meditación, confesiones, charla y oración personal.

Favor de comunicarse a la Oficina Parroquial para más información.



EVENTS & MASSES

FAMILY OF FAITH - FAMILIA DE FE

Our **Religious Education Program** for families with children that need to receive the Sacraments (Baptism, First Communion or Confirmation), will start on Sunday, August 25 at 11 am. We will meet twice a month throughout the school year. Registration is now open in the Parish Office.



ADULT CONFIRMATION CLASSES

Adult Confirmation classes begin on SEPTEMBER 11 at 7 pm.

Ten classes, once a week. Confirmation on NOVEMBER 20, 2024.



FAITH EXPLORATION CLASSES



(Order of Christian Initiation)

This Program is an opportunity for you, your friends, and your family members to explore joining the Catholic faith, or just to learn more about its teachings. Our Program starts on MONDAY, SEPTEMBER 9 at 7 pm, and continues on Monday evenings thereafter during the school year. Scan the QR Code for more details

To register or for more information on **Family of Faith, OCIA** and **Adult Confirmation** classes please contact:

Dan Cheely 773-278-2644, ext. 227,
dcheely@sma-church.org or

Dorena Wenger 773-278-2644, ext. 226
dorena@sma-church.org.



CHRISTMAS IN JUNE (UPDATE)

We raised \$180,000... Thank you! We just need \$55,000 more to resume the work (disassemble the northern 4 columns and northern parapet). Another \$188,000 will be needed by September for rebuilding the columns, and \$201,000 to finish the porch parapet rebuild. Please pray and help us to the extent you can. —Fr. John and Gary. We are praying to Blessed Alvaro del Portillo, to whom we have entrusted this project. *Prayer cards available at the back of the Church.*



May God reward your ongoing generosity in supporting our joint work of evangelization!

NAVIDAD EN JUNIO (ACTUALIZACIÓN)

Hemos ya reunido \$180,000... ¡Muchas gracias! Solo necesitamos \$55,000 más para poder continuar el trabajo. (desensamblar las 4 columnas del norte y la fachada del lado norte). Para el mes de septiembre necesitaremos otros \$188,000 para reconstruir las columnas, y \$201,000 para terminar de reconstruir el porche y el parapeto. Por favor recen, y ayúdenos de la manera que puedan. —P. John y Gary. Nos hemos encomendado a Don Álvaro del Portillo. ¡Dios pague su generosidad!



MASS INTENTIONS

July 21, Sunday • Domingo • Niedziela

Sixteenth Sunday in Ordinary Time

- 8:00 7th Anniversary of †Fr. John P. Grigus, OFM. Conv. by Edward W. Tuttle II
- 10:00 Salvador Curran, birthday blessings by Yolanda V. Surath
- 12:00 Petra Jaime, health and blessings by Louis and Martha Jaime
- †Raul Aponte e †Isabel Castrejon by Janet Aponte
- †Jesus Castillo by Rosa Maldonado Castillo
- †Laura San Martin, un mes de fallecida by Joana San Martin
- 7:15 Faithful of the parish

July 22, Monday • Lunes • Poniedziałek

- 7:00 Ava Centlivre by Joan Centlivre
- 5:30 30th Anniversary of †Andrew Steven Orr. by Edward W. Tuttle II

July 23, Tuesday • Martes • Wtorek

- 7:00 †Brother Benedict Kirby, O. Ss. S. by Edward W. Tuttle II
- 5:30 Delaney Centlivre, special intention by Joan Centlivre

July 24, Wednesday • Miércoles • Środa

- 7:00 25th Wedding Anniversary of Louis and Martha Jaime by family
- 5:30 Wedding Anniversary of Cesar y Yolanda Velasco by Uncles

July 25, Thursday • Jueves • Czwartek

- 7:00 4th Wedding Anniversary of Juan Arturo and Luzangelica Velasco by Louis and Martha Jaime
- 5:30 15th Anniversary of †Josephine Consuelo Tuttle by Edward W. Tuttle II

July 26, Friday • Viernes • Piątek

- 7:00 Luzangelica Velasco, birthday blessings by Louis and Martha Jaime

5:30 38th Wedd. Anniv. of Michael and Heidi Klepitsch by Edward W. Tuttle II

July 27, Saturday • Sábado • Sobota

- 8:00 Brent and Lisa Centlivre by Joan Centlivre
- 11:00 25 ANIVERSARIO DE BODAS: Sonia Soto y Alvaro Lopez
- 1:00 WEDDING: Christina DalPorto Sean T. Collins
- 3:00 WEDDING: Lurdes Quito and Nelson Gush
- 5:00 Luke Theodore Tuttle, Special Intention by Edward W. Tuttle II
- Helen and Nell Sidorowicz by Joanna Piatek
- Robert J. Williamson by Michael Williamson
- Eve Giragossian, special intention by Dorena Wenger
- Amelia Crispino, health and blessings by Dominic and Lucia Mancini
- Lourdes, special intentions
- 14th Anniversary of †Gertrude Dane Spordone by Edward W. Tuttle II
- 7th Anniversary of †Rathnavathi Pillarisetti by Yolanda Surath
- Mary Weir, special intention by Dad, Mom and family
- †Wanda Ufnowski by Biskup family
- †Jose Reyes Teran by Teran family
- †Brian D. Pauly by Joe Bianchini
- †Alois Simeth by Joe Bianchini
- †Albert Taylor by the Canavaugh family

July 28, Sunday • Domingo • Niedziela

Seventeenth Sunday in Ordinary Time

- 8:00 †Mark Sidorowicz by Joanna Piatek
- 10:00 90th Anniversary of †Ambrose Erwin Laubach by Edward W. Tuttle II
- 12:00 †Jesus Castillo de Rosa Maldonado Castillo
- 7:15 Faithful of the parish



WEEKLY CALENDAR

Sunday, July 21

Sixteenth Sunday in Ordinary Time

Masses at 8:00 am, 10:00 am,
12:00 pm (Spanish) and 7:15 pm
11:00 am Rosary for Life @ Church - Potluck @
Museum Room
1:30 pm Baptisms @ Church
3:00 pm Retiro Espiritual para hombres en
la Capilla de San Josemaría

Monday, July 22

Tuesday, July 23

9:30-11:00 am Confessions @ Church

Wednesday, July 24

9:30-11:00 am Moms & Tots @ Playroom
4:30 -5:20 pm Confessions @ Church

Thursday, July 25

10:00 am-12:00 pm Eucharistic Adoration &
Confessions @ Church
4:30-5:20 pm Confessions @ Church

Friday, July 26

10:30 am Legion of Mary @ Parish Office

Saturday, July 27

8:00 am Mass
9:00 am Morning of Recollection for women
@ St. Josemaría Chapel
10:00 am-1:00 pm & 4:00-5:00 pm
Confessions @ Church
5:00 pm Sunday Vigil Mass

Sunday, July 28

Seventeenth Sunday in Ordinary Time

Masses at 8:00 am, 10:00 am,
12:00 pm (Spanish) and 7:15 pm

CELEBRANT SCHEDULE

Saturday, July 27

5:00 pm Fr. John Waiss

Sunday, July 28

8:00 am Fr. Barry Cole
10:00 am Fr. John Waiss
12:00 pm Fr. John Paul Mitchell
7:15 pm Fr. John Waiss

Lectors

Saturday, July 27

5:00 pm Elena Munoz

Sunday, July 28

8:00 am Christine Kolman
10:00 am Philip Taffet
12:00 pm Laura Cerrato
7:15 pm Patti Dire



NEWS & EVENTS

ROSARY FOR LIFE

Join our ProLife group to pray the Rosary for Life on Sunday, July 21 after the 10 am Mass. We will pray by the Sacred Heart/Divine Mercy statue. Potluck to follow in the Museum Room.

Help us to save the lives of babies in risk of abortion.

For more information contact:
prolife@sma-church.org

We pray for the
end of abortion
and for the
protection of
women and
pre-born children.



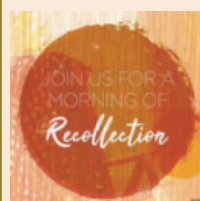
MORNING OF RECOLLECTION FOR WOMEN

Our monthly Recollection for women will be **on Saturday, July 27, from 9-11:15 am in the St. Josemaría Chapel.**

Meditation by an Opus Dei priest, talk by a lay person, confessions, personal prayer and benediction.

No registration required, no fee.

Contact the Parish Office for more information.



BIBLE STUDY WITH FR. JOHN

First and Third Saturday after the 8 am Mass.

Would you like to learn about the roots of worshipping God from the Old Testament and reflect on them?

Join our Bible Study beginning on Saturday, August 3, in the Parish Breezeway, (entrance through the church).



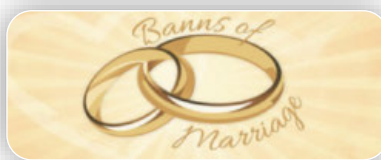
AUGUST 2 - OUR PARISH FEASTDAY & PORTIUNCULA INDULGENCE

On August 2 we celebrate our Parish Feastday!

We will have a special Mass at 5:30 pm, followed by an Ice Cream Social in the parking lot.



Marquen su calendario! El Viernes, 2 de Agosto, celebramos la fiesta de nuestra parroquia. Tendremos una Misa especial a las 5:30 pm y al terminar habrá helados en el estacionamiento.



Christina DalPorto & Sean Collins III
Lurdes Quito & Nelson Gushñay III
Maria E. McCormack & Peter Loppe II
Viviana Rojas & Samuel N. Landon II
Carla Jauregui & Jair Quintana I

MOMS & TOTS

Wednesdays from 9:30 - 11:30 am

Time to socialize with other parents while the children play. We have a large playspace for children to crawl, run and play. We welcome families with newborn to preschool-age children. To learn more and receive communications, please email momsntots@sma-church.org.



Gogolinski-Trofimuk
FUNERAL HOME
When you need a friend
Cynthia M. Kempe
Funeral Director
773-486-0258
Affiliated with
Colonial-Wojciechowski Funeral Home
Locations in Chicago & Niles



NORTOWN AUTO, LLC

Family Owned ~ Serving Chicago since 1978
All Makes, All Models, All Repairs
Cars and Light Duty Trucks
773-276-2884

Email: nortownautomotive@comcast.net Website: nortownauto1311.com



1311 W. North Ave., Chicago, IL
Across from Home Depot
BRING COUPON IN FOR 10% OFF

Club Lucky EST. 1990
TRADITIONAL ITALIAN FOOD
TRADITIONAL Italian FOOD
WWW.CLUBLUCKYCHICAGO.COM
COCKTAIL LOUNGE
LUNCH & DINNER
1824 W. WABANSIA
773-227-2300
REHEARSALS, WEDDINGS, FUNERAL LUNCHEONS, BAPTISM, PRIVATE PARTIES

Luma Naim, D.D.S.
1022 N. Northwest Highway - Park Ridge, IL
Please call for your appointment
(847) 292-8200
COSMETIC & GENERAL DENTISTRY
• IMPLANTS • INVISALIGN
• LASER DENTISTRY & WHITENING
• SAME DAY CROWNS & VENEERS
Relevant Radio 950 AM Supporter Since 2010
SPECIAL OFFER!
ONLY \$39.99
FOR EXAM & FULL MOUTH X-RAY
(valued at \$299.99) New Patients Only
Parishioner Discounts

Lotties
Since 1934
1925 W. Cortland Ave., Chicago, IL 60622
ph 773 489 0738
www.LottiesPub.com
To book parties or plan events
please call 312 735 1967

ED THE PLUMBER ED THE CARPENTER

Best Work • Best Rate
Satisfaction Guaranteed As
We Do All Our Own Work
\$\$ Parishioner Discount \$\$
(773) 471-1444

PATHWAYS IN EDUCATION
Looking for a new high school?
Try a new approach.
• Credit Recovery for Chicagoland students 16-21 years old
• Graduate faster and earn CPS diploma
• Half-day schedule
Humboldt Park
2421 W. Division St. Chicago, IL 60622
(773) 804-8866 | pathwaysineducation.org

LARGE & ASSOCIATES
Certified Public Accountants
JOHN LARGE CPA
(773) 380-8899

Please
Pray for the
Souls in
Purgatory



Tooth Fairy World
PEDIATRIC DENTISTRY & ORTHODONTICS
Marylene Vitiello DDS
2069 N. Clybourn 1525 E. 55th St. #303
773-327-3331 773-947-8884
www.toothfairyworlddentistry.com
Se Habla Espanol
New Pediatric Patient Special!
2 bite-wing X-rays, Exam, Cleaning,
& Flouride Treatment for \$130.00

Lucia
Deli & Restaurant
Gourmet Italian Cuisine & More
Open for Brunch
Saturday & Sunday 9-2pm
1825 W. North Ave. • Chicago, IL 60622
773-292-9700

huyckchicago.com
HUYCK GROUP
It's time to enjoy real estate.
Bucktown's preferred REALTOR®
Dennis Huyck 312-420-1593

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!
Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Norridge (4147 N. Harlem Avenue, Norridge, IL 60706, tel. 708-457-0750).
PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!
POLISH & SLAVIC
FEDERAL CREDIT UNION
1.855.PSFCU.4U • www.NaszaUnia.com
NCUA
PSFCU is an Equal Opportunity Lender.

State Farm
Diana Morado
Agent
PARISH MEMBER
AUTO • HEALTH • LIFE
HOME • COMMERCIAL
773.202.0004
www.dianamorado.com
4957 W. Fullerton Ave
Chicago, IL

REGÍSTRATE
PARA ARREGLAR
SIN SALIR
(877) 474-6725
Alexandra Lozano
ABOGADA DE LOS MILAGROS
ABOGADA DE INMIGRACIÓN
Los resultados varían. Se requiere una consulta para determinar si su caso califica. Esto tiene finalidad meramente informativa y no constituye asesoría legal.

Stellar Performance
The Real Estate Clinic
A Leader In Sales, Leasing,
Management & Development
CESAR AUGGIE PEDROZA
Real Estate Agent For Your New House Or Apartment
Compra Venta de Casas
(312) 576-7392 (312) 671-4570

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here
and Support Our Parish!
CONTACT ME
Dorothy Jaworska
djaworska@4LPi.com
(800) 950-9952 x2105

SUPPORT OUR ADVERTISERS!
IF YOU LIVE ALONE
MDMedAlert!™ As Low As
\$19.95 /mo.
✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert
CALL NOW! 800.808.9294 md-medalert.com

NISEN & ELLIOTT
KEVIN M. WILLIAMS
Attorney at Law
Personalized Estate
Planning
Wills • Trusts • Probate
Tax Consulting
Tax Returns
312-696-2542
kwilliams@nisen.com
www.nisen.com
180 N. LaSalle St.
Suite 3600
Chicago, IL 60601



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lp.com

St. Mary of the Angels, Chicago, IL

A 4C 01-0510